

## 2 Jean

*Traduction au plus près des textes originaux par John Nelson DARBY*  
- avec quelques modifications liées aux dernières recherches sur les manuscrits  
- avec une actualisation du français pour une meilleure compréhension  
Version Darby 21 (2018.006)

### *À l'attention du lecteur*

- La numérotation des chapitres et des versets ainsi que les notes et les titres de paragraphes ne font pas partie du texte inspiré. Ils ont été ajoutés pour faciliter la lecture.
- Les mots entre crochets ont été ajoutés à cause des exigences de la langue française.
- Les mots en italique et entre crochets correspondent à des passages qui ne se trouvent pas dans certains manuscrits.
- Le mot «Seigneur» précédé du caractère ° correspond à «l'Éternel» de l'Ancien Testament.

### *Salutation*

- 1 L'ancien à la dame élue et à ses enfants, que moi, j'aime dans [la] vérité – et non pas moi seulement, mais aussi tous ceux qui connaissent la vérité –
- 2 à cause de la vérité qui demeure en nous et qui sera avec nous pour toujours.
- 3 La grâce, la miséricorde, la paix seront avec nous<sup>1</sup> de la part de Dieu le Père et de la part de<sup>2</sup> Jésus-Christ, le Fils du Père, dans [la] vérité et [dans l']amour.  
— <sup>1</sup> plusieurs manuscrits portent : avec vous. — <sup>2</sup> plusieurs manuscrits ajoutent : du Seigneur.

### *Marcher dans la vérité et dans l'amour*

- 4 Je me suis beaucoup réjoui d'avoir trouvé [quelques-uns] de tes enfants marchant dans [la] vérité, comme nous en avons reçu le commandement de la part du Père.
- 5 Or maintenant, [ô] dame, je te demande – non pas comme t'écrivant un commandement nouveau, mais celui que nous avons eu dès le commencement – que nous nous aimions les uns les autres.
- 6 Et voici ce qu'est l'amour : que nous marchions selon ses commandements. C'est là le commandement – comme vous l'avez entendu dès le commencement – afin que vous y marchiez.

### *Repousser les imposteurs et demeurer dans la doctrine du Christ*

- 7 Car beaucoup d'imposteurs sont sortis dans le monde, ceux qui ne reconnaissent pas Jésus-Christ venant en chair. C'est là [ce qui caractérise] l'Imposteur et l'Antichrist.
- 8 Prenez garde à vous-mêmes afin que vous ne perdiez pas le fruit de notre travail<sup>1</sup>, mais que vous receviez un plein salaire.  
— <sup>1</sup> littéralement : les choses que nous avons travaillées.
- 9 Quiconque va au-delà [de l'enseignement reçu] et ne demeure pas dans la doctrine du Christ n'a pas Dieu. Celui qui demeure dans la doctrine, celui-là a le Père et le Fils.
- 10 Si quelqu'un vient à vous et n'apporte pas cette doctrine, ne le recevez pas dans votre maison et ne le saluez pas.
- 11 Car celui qui le salue participe à ses mauvaises œuvres.

### *Salutations*

- 12 Ayant beaucoup de choses à vous écrire, je n'ai pas voulu le faire avec du papier et de l'encre, mais j'espère aller vers vous et vous parler de vive voix<sup>1</sup>, afin que notre joie soit complète.  
— <sup>1</sup> littéralement : bouche à bouche.
- 13 Les enfants de ta sœur élue te saluent.